

Abonnement pour un an
300 piastres

Edition spéciale 500 piastres

Adresse:

"IDJTIHAD,, Constantinople

Téléph. St. 865

XXI ème ANNÉE

1926 1 Août — No 209

الاجتهاد

IDJTIHAD

علمی ، ادبی ، اقتصادی مجموعہ

آبونمان : سنہ لکی [۲۴ نسخہ]
تورکیا ایچون ۲ ، خارج ایچون
۳ ، اعلا کاغذلیسی ۵ ایرادر .

ادارہ خانہ سی :

جفال اوغلندہ « اجتهاد ٹوی »

تلفون : استانبول ۸۶۵

یکرمی برنجی سنہ

نومرو ۲۰۹-۱ آگستوس ۱۹۲۶

فيزيک تربیه سی و نوارت

(ژ.م. کویو) نک قریباً انتشار ایدمه جک اولان «تربیه و تورات» ندن قادینه عالدبتون تربیه مسئله سنه آتیده کی پره نسیپلرک حاکم اولماسی لازم کلدیکی فکر نده یز :

۱ " فیزیولو جیاچه قادین ارکک دن ضعیف در ؛ بعضی حدلرک ایله ریسنه کچیریلان سعی دماغینک ایقاع ایتدیکی صرفیاته کفایت ایدمه جک احتیاط قوته قادین آز مالک در .

۲ " فعل تناسلی [Fonction génésique] قادین عضویتنده ارکک عضویتنده اولدیغندن داهامهم بریر اشغال ایدر ؛ حالبوکه بوفعل Fonction ، بتون فیزیولوژیست لره نظراً دماغ صرفیاتیه تضاد حالنده در : بناء علیه سعی ذهنی ایله متحصل موازنه بوزولماسی کیفیتی ، بالضروره ، قادینده ، ارککده اولدیغندن داهای قوتلی اولاجا قدر .

۳ " بوم ازنه بوزولماسی ندن [La déséquilibre دن] متحصل عواقب ، نوع ایچون [نوع بشر ایچون] ، قادین موضوع بحث اولدینی زمان ، ارکک موضوع بحث اولدینی زماندن داهای وخیم اولور .

اکثریا نهوده اوطور اراق و غیر صحی بر صورتده کچن قادین حیاتی ، غیر معقول بر تربیه ایله بی تاب دوشورولمش مزاجی ، ارککده واقع اولدینی کیی ، تعمیریه و یکیدن احیایه مساعد دکلدر ؛ دیگر طرفندن ده ، والده نک بصحتی چوجوغه بابانک صحتندن داهای زیاده مقتضی ، داهای زیاده لازمدر . ارککک بابالق ایچون ، بابا اولماق ایچون صرفیاتی ، قادینک آنا اولماق ایچون صرفیاتنک یاننده لاشی قیلندن در ، کبهلک و آنالق ایچون ، صوکرده چوجوغک ایلک تربیه سی ایچون قادینه احتیاط اولاراق بدنی و روحی عظیم قوتلر ادخاری لازمدر .

Gaëthe و François Bacon ک و نک آنالری هر ایکسی ده یک ممتاز اولماق له برابر نه Novum organum [*] نهده Faust [*] یازمامشاردر . فقط قدرت توایمده لرینی ،

[*] Bacon ک 1623 ده نشر ایتش اولدینی و اوزمانه قادیار موجود معلومات بشه یه یی تصنیفه تخصیص ایتدیکی ایکی معظم ومهم ائردن بریدر . ایک جیسنک آدی Augmentis Scintiarum در . Bacon ، بزجه ، Shakespeare دن صوکره اک بیوک انکیزدر . Augustin FILON واقعا Thomas Carlyle حقهده «C'est

حقنده حقیقی فکرلر ایدینن هرکیم اولورسه اولسون ، دائماً نه قادیار چوق متعمم و مؤسس اولورسه او دینی اجتهاد Opinion لری اولنسته بده مشکوک عد ایدر . اکثریت اعتباریه انسانلر ، هیچ برشیئی تدقیق ایتزلر . تعامله و حکومتیه ترک عنان و انقیاد ایدرلر . اجتهاد دینلری ، بالخاصه تدقیق ایتیه جـ اـ رت و قابلیت لری اولمایان اجتهادلردر ؛ بواجتهادلردن هیچ برشی آ کلاماد یقلری ایچون صوصایه مجبوردرلر ؛ یاخود هر حالده محاکمه لری چارچابوق دوک نهیر . افراد اها لیدن هر برینه الله اینانوب اینانمادیغنی سؤال ایدیکز ؛ متعاقباً الله کلمه سندن نه آ کلامادیغنی صوریکز ؛ اونو اک بیوک مشکلات ایچنه دوشورورسکز ؛ در حال کورورسکز ، که شائی ، لاینقطع تکرار ایتدیکی بوکله یه ، شائی هیچ بر فکر ربط ایتیه ، [هیچ بر حقیقی معنا ویرمه یه] قابلیت یوقدر ؛ سزه اندر در دییه جک در ؛ کورورسکز که الله حقهده نه دوشوندیکی بیلمه دیکی کیی ، الله اینانماق ایچون ساقلرینکده نه اولدیغنی بیلمز .

بتون قوملر بر الله دن بحث ایدرلر ؛ فقط بو الله حقهده مطابقه میدرلر ، هم فکر میدرلر ؛ خایر . ئی صوکره ! بر اجتهاد اوزره رنده اتفاق او اجتهادک بداهتنی هیچ اثبات ایتز ؛ فقط اختلاف ، بر عدم قطعیت و مهمیت علامتیدر . عینی آدام ، اللهی حقهده ایدیندیکی فکرلر ده دائماً کندی کندیسيله مطابق قالیرمی ؟ خایر . بوفکر ، ما کینه سنک اوغرا دینی تحولات ایله دیکشیر : بوده بر قطعیت سز لک علامتی در . انسانلر ، هانکی وضعیتده بولونورسه بولونسولر ، مثبت حقیقتلر اوزره رنده هم کندی کندیلر یله هم باشقالر یله دائماً هم فکر ، دائماً مطابقدرلر . مجنون اولانلر مستثنای اولاراق هرکس ایکی کره ایکی نک دورت ایتدیکی ، کولنشک آیدینلاندیغنی ، کلک جز وئندن داهای بیوک اولدیغنی ، عدالتک بر نعمت اولدینینی ، انسانلرک محبتنه لایق اولماق ایچون خیرکار اولماق لازم کلدیکی ، حق سز لک و غدار لک ایلک ایله قابل تألیف اولمایغنی هرکس تسلیم ایدر . الله دن بحث ایتدیککز وقت انسانلر بو صورتله هم فکر اولورلر می ! الله حقهده دوشوندوکلرینک و سویله دکلرینک کافه سی ، اونا عطف ایدمه جکلری اثرلر الت اوست ایدر .

اولان تالی وظیفه سنی اجرایه قابلیت سز لکنده کنه کنه سنی
کوسته ریر .

« آنالغک تام تعریفی » ای تکمل ایتمش برچو جوغی
میعاد طبعی سینه دویغورماق و بوچو جوغه نورمال دوره
اشناسنده غدای طبیعی ویرمک اقتداری . در . بومضاعف
برخدمتدر، که « بوکسک نصیقهی » ایلک تربیه دن صوکره
معمّر قالدان باصنوم کوکسلی قنرلر - Les filles au sein
plat عمومیتله ایفاسنه آز اهلیتلی درلر . حتی بونلرک
وسطی عددده چو جوغلری دخی اولسه ینه نسبه غیر
ولود اولاراق نظر اعتباره آلتلاری ایجاب ایدر .

دایمارقالی طیب Hertel ملکتک بوکسک مکتبلرنده
مرتبه ثبوته واردیدر، که سعی نتیجه سی اولاراق قیز
چو جوغلرک 11 % ی، ارکک چو جوغلرک 29 % ی صحت
نقطه نظرندن پریشان برحاله درلر . فقرالدم ، صراجه ،
باش آغریلری بالخاصه بونلر ارمسند شتله اجرای
حکم ایتمکده در . Saint-Petersbourg ده پروفه سسور
Bystroff مثال مشاهدلر Constataion طویلامش در .

بو موقعلردن و عینی جنسین دیگر بر چو قلرندن
استدلال اولونه بیلیر، که بوکسک تدریسک قونقور
وامتجانلرینک استلزام ایتدیکی افراط سعی ارکک چو جوغلر
ایچون تهلیکلی اولدینی کیی قیز چو جوغلر ده صوکره داهای
زیاده تهلیکلی در . برچو متوالی بطنلر اوزه رنده تکرار
ایدیلن بونوع یورغونقلر، قالدینی والدلهک وظیفه سنی ایفایه
صورت مطلقه ده غیر صالح قیلار . فضله علمی برتحصیل قیز
چو جوغلر ایچون شوسبیلده داهای زیاده تهلیکلی در، که اوتوراراق
کورولن ایشه ارکک چو جوغلر دن داهای زیاده متمایل اولدیغندن
قیز چو جوغلر کنه سنی ذهنی سعیزه تماماً وقف ایدر
و ثبات و دوامک هر ایکی جنسده وسطیمی آلتیرسه قیز
چو جوغلرک داهای زیاده ثبات و دوام ایتدیکی کورولور .
صحتک بو بوزوقلغندن .. سعی ذهنی ایله برابر عینی زمانده
بربنایه قانامه بی، ماناسر حیات یاشامه بی، Claustration ی،
فنا بر « ره ژیم » ی، بدنی ادمانلرک کفایت سز لکنه ده مسؤل
طوتمالیدر ؛ بونلر زنگین عائللرک سواره رده، فقیرلرک
هر دورلو ایشلرده کچیردیگری اویقوسز لقلری ده علاوه

[Puissance génératrice لرینی] آرزو قو مفرط بر دماغ
صرفیاتی ایله ضعفه اوغرتمش اولسه لر دی، اولاد اولاراق
نه Bacon ، نه Goethe یه مالک بولونمازلردی . [بویله
یوکسک اولاد صاحب لری اولامازلردی] .

کنه سنی اثنای حیاتلرنده ابونلر ، محیطلرندن استنباط
ایتمش اولدو قلی قوتی فضله صرف ایده جک اولور لر سه
چو جوغلری ایچون پک آز قوت قایلر .

Coleridge دنیانک اک جدی ، اک مهم سوزی
اولاراق شونی سوبیله مشدر : برانسانک دوغماسندن اولکی
طقوز آی ظرفنده کی تاریخی ، بلکه، دوغقدن صوکره کی
بتون تاریخندن داهای جاذب اولور و داهای بیوک اهمیتده
وقایع احتوا ایدر .

اک بوکسک علما، قالدینک تربیه سی نه قادار فضله نازک
و ظریف Refined [چیت قیر یلدم] اولور سه، چو جوغلری
اوقادار ضعیف اولور فکرنده درلر .

H. Spencer ، Principe de biologie یعنی بولوجیا
بره سیدلری عنوانی کتایبده دیور، که بدنی سعی، قالدینی
آز ولود قیلار ؛ فقط علاوه ایدیور دیور، که نسبی
یا خود مطلق اولان عقامت عمومیتله مساعی ذهنیه نکده
نتیجه سیدر . زنگین قیزلر فقیر صنف قیزلرندن داهای
بسله نیلکری و هر خصوصده حفظ الصلحه لری ، حالات
استثنایه خارج اولاراق، داهای اولدینی حلاله ، ولودیت
نقطه نظرندن زنگین قیزلرک دونیتلری ، اجراسنه مجبور
اولدو قلی و فیزیک اوزه رینه محسوس بر صورتده اجرای
تأثیر ایدن صرفیات ذهنیه دن باشقا برشیئه حمل اولونماز .
بودنیت یالکیز اصل عقامتک کثرتنده و فعالیت تولیدیه نک
تیزلنده کوزه چارماق له قالماز ؛ بودنیت .. بوقادینلرک ، والدله نک
تالی وظیفه سنی ، چو جوغه سوت ویرمکدن عبارت

vraiment le plus grand Anglais qui ait par depuis
Shak-speare »

دیر، که « توماس قارلایل شکسپهر دن صوکره ظهور ایدن
اک بیوک انکیزدر » دیمکدر .

[**] Goethe نک اک مشهور منظوم درامیدر .

مزوج [Complexe] هیجانی حصوله کثیرمک ایچون انسانک یورکنده ترکب ایدن ، بری بریله مزج اولان عنصرلرک الک ذی قدرت اولانلری « مزیات خارجیه دن تولدایدنلردر » درجه تالیله ده ، خصائل معنویه نك، خصائل اخلاقیه نك ویردیکی عنصرلرکلیر ؛ و عنصرلرک الک ضعیفلری خصائل ذکائیة نك ویردیکی جاذبه لردر . بونلر ایسه گبی عرفاندن زیاده قطری قابلیت لره ، جوالت ، ذکا ، ایجھلک ، نقوذ نظر کیی فطری قابلیت لره عاڈدر . اگر برکیمسه سوزمزی بشر ایچون بعضی مرتبه عزت شکن بولور وارکک سحیه سنک بوکیی سوائفک [مزیات خارجیه نك] مغلوب و محکومی اولایلمه سنه حدت ایدر سه جواباڈ پرز ، که نه سویله نیلدیکنی عاداتا بیلمه یور . حیاتک غایه لرندن بری داها دوعروسى اک یوکسک غایه سی اخلافک اک بیوک استفاده سی در .

بو غایه ایچون ، فنا بر بنیه بدنیه ایله مترافق منور برذکاتک قیمتی آذرر ، زیرا اخلاف برویایی بطن صوکره صحتسرلکدن اولور . بالعکس کوزل ، صاغلام بر بنیه بدنیه ، متمیز هیچ برقابلیته [Talent] مالک اولماسه ده ، محافظه اولونمایه دکر ؛ زیرا کله جک بطلرده ذکا ، نامتناهی انکشاف ایدمیلیر . بناء علیه انسانک سوق طبیعیلرینه ویریلش استقامتک نه قدر مهم اولدینی کورورز . فقط مسئله نك بوجهتی نه اولور سه اولسون ، سوق طبیعیلر موجوددرلر و بنابرین ، حاظه یی حددن زیاده تحمیل ایتمک ذوق ایچون ، کنج قیزک سختی خراب ایدن بر سیستمه اصرار ایتمک مجنولق در . [۸] »

بوندن قادینیک تحصیل کورمه مه سی لازم کلدیکی نتیجه سی چیقارمی ؟ اصلا ، حتی مالک اولدینی قوت حدودینی کچه مک شرطیله ممکن اولدینی قادار چوق دانشمند ، چوق تحصیللی اولمالیدر دیمه یه قادار ایله ری واریرز . فقط تحصیل Ins truction دانش باشقادر ، مصرف ذهنی Dépense intelle ctuelle ینه باشقادر ؛ هر تریه ده بالخاصه قادینیک تریه سنده ، مسئله ، چوقوقده ممکن اولدینی قادار آز قوای دماغیه خرچایه راق چوقوغه ممکن اولدینی قادار زیاده

ایدیکز . بر آمریقالی اولان M Clarke بو بابه فکرینی شو صورتله اجمال ایدر . داها یاریم عصر بویله دوام ایدیله جک اولور سه مستقبل نسللر مرکز والدله ری اولمایه مدعو قادینلرک بجر محیط اطلا سینک ماوراسندن کله سی اقتضا ایده جکی ، توارث قانونه کوره ، شیمیدین سویله مک ایچون پیغمبر اولمایه احتیاج یوقدر . »

بناءً علیه توارث ایله ، نتایجنده خرابیت انکیز ، معکوس بر اصطفا حصوله کلیر ؛ زیرا مستقبل عرقلرک سویه سی یوکسکله مه یار دیم ایتمه سی لازم کلن منور صنف کنج قیزلری ، والدله اولمایه صالح دکدرلر . یاخود دنیایه نحیف مخلوقلر کتیرلر ، بوجهله انسانیتی تأیید ایتمک اهتمانی آز ، تحسیللی فقط کوربوز ، کوجلو ، قوتلی قادینلره ترک ایدرلر .

قیزلری جاذب قیلما یی پک زیاده دوشونن آملار مقصدلرینه وصول ایچون بدنی ، ذکایه فدا ایتمکدن داها فنا واسطه لر انتخاب ایده مزلردی . بو آنالر یا ارککلرک ذوقلری حسابیه قاتمازلر ، یاخود بو ذوق حقنده کی فکرلرنده غریب بر صورتده آلدانیرلر . Spencer نظر دفته عرض ایدر ، که ارککلر ، قادینلرده تجربه آز اهمیت ویریرلر ، الک زیاده قیمت ویردیکلری کوزلک ، ایی سحیه و حس سلیم در . « بر بابلو [Bas-bleu] نك واسع معلومات تاریخیه سی سایه سنده یابدینی فتوحات هانکی فتوحات در ؛ ایتالیانجه بیلدیکی ایچون بر قادینه هانکی ارکک عاشق اولمشدر . آلمانجه تکلم ایتدیکی ایچون Angéline نك آیاقلرینه دوشمش اولان Edwin زرده ؛ فقط کل رنکلی یاناقلر و پارلاق کوزلر .. بیوک جاذبه لر ایشته بونلردر . تام سخت حصوله کتیردیکی شطارت ونشئه ازدواجه ایصال ایدن بر چوق مربوطیت لر ، مفتونیت لر حصوله کتیرمشدر . دیگر هیچ بروصف جاذب اولماق سزین ، یالکیز مکملیت اندامک [شکل خارجی کوزلک نك] مقاومت اولوناما ز بر عشق تولید ایتدیکی وقعله ری هر کس کوزمشدر ؛ فقط فیزیکی [یعنی جسمانی ، بدنی] و اخلاق مزیتلری خارچنده ، کنج بر قیزک بویله بر حسی تحریک و تولید ایتدیکنی پک آز کیمسه لر کورمشدر . »

Spencer نظر آ عشق دینیلن ، [محبت Amour] دینیلن

